

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 93

Volume 42

8 aprile 1999

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- Commission Regulation (EC) No 723/1999 of 7 April 1999 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables 1
- Commission Regulation (EC) No 724/1999 of 7 April 1999 fixing the representative prices and the additional import duties for molasses in the sugar sector..... 3
- Commission Regulation (EC) No 725/1999 of 7 April 1999 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state 5
- Commission Regulation (EC) No 726/1999 of 7 April 1999 fixing the maximum export refund for white sugar for the 33rd partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 1574/98..... 7
- Commission Regulation (EC) No 727/1999 of 7 April 1999 amending Regulation (EC) No 533/1999 increasing to 200 252 tonnes the quantity of common wheat of breadmaking quality held by the German intervention agency for which a standing invitation to tender for export to certain ACP countries in the 1998/1999 marketing year has been opened 8
- ★ **Commission Regulation (EC) No 728/1999 of 7 April 1999 providing, pursuant to Article 7(3) of Council Regulation (EEC) No 2847/93, for a notification period for Community fishing vessels carrying on fishing activities in the Baltic Sea, the Skagerrak and the Kattegat..... 10**
- ★ **Commission Regulation (EC) No 729/1999 of 7 April 1999 amending Regulation (EC) No 659/97 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 2200/96 as regards intervention arrangements in the fruit and vegetables sector 11**

*	Commission Regulation (EC) No 730/1999 of 7 April 1999 laying down the marketing standard for carrots	14
*	Commission Regulation (EC) No 731/1999 of 7 April 1999 amending Regulation (EC) No 2848/98 in the raw tobacco sector as regards the allocation of quantities following transfers of guarantee threshold quantities from one group of varieties to another and Annex II setting out the production areas	20
	Commission Regulation (EC) No 732/1999 of 7 April 1999 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals	22

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

1999/246/EC:

*	Commission Decision of 30 March 1999 approving certain contingency plans for the control of classical swine fever⁽¹⁾ (notified under document number C(1999) 769)	24
---	---	----

Corrigenda

*	Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 2742/98 of 16 December 1998 amending the Annex to Regulation (EEC) No 3846/87 establishing an agricultural product nomenclature for export refunds (OJ L 348 of 23.12.1998)	26
	Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 652/1999 of 25 March 1999 fixing the maximum reduction in the duty on maize imported in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2850/98 (OJ L 82 of 26.3.1999)	26
*	Corrigendum to Council Directive 98/81/EC of 26 October 1998 amending Directive 90/219/EEC on the contained use of genetically modified micro-organisms (OJ L 330 of 5.12.1998)	27
*	Corrigendum to Joint Action 1999/34/CFSP of 17 December 1998 adopted by the Council on the basis of Article J.3 of the Treaty on European Union on the European Union's contribution to combating the destabilising accumulation and spread of small arms and light weapons (OJ L 9 of 15.1.1999).....	27

⁽¹⁾ Text with EEA relevance

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EC) No 723/1999
of 7 April 1999
establishing the standard import values for determining the entry price of certain
fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1498/98 ⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,

Whereas Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto;

Whereas, in compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 April 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 April 1999.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 337, 24.12.1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ L 198, 15.7.1998, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 April 1999 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 00	052	80,5
	204	65,2
	999	72,8
0707 00 05	052	114,3
	068	107,2
	999	110,8
0709 10 00	220	220,2
	999	220,2
0709 90 70	052	87,6
	204	117,8
	999	102,7
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	44,8
	204	46,3
	212	50,2
	600	50,9
	624	47,4
	999	47,9
0805 30 10	052	52,7
	999	52,7
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	039	110,0
	388	89,0
	400	92,4
	404	98,1
	508	79,2
	512	91,9
	524	68,8
	528	74,5
	720	99,1
	804	107,8
	999	91,1
	0808 20 50	388
400		65,2
512		75,5
528		65,6
720		79,6
999		70,5

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2317/97 (OJ L 321, 22.11.1997, p. 19). Code '999' stands for 'of other origin'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 724/1999

of 7 April 1999

fixing the representative prices and the additional import duties for molasses in the sugar sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1148/98 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1422/95 of 23 June 1995 laying down detailed rules of application for imports of molasses in the sugar sector and amending Regulation (EEC) No 785/68 ⁽³⁾, and in particular Articles 1 (2) and 3 (1) thereof,

Whereas Regulation (EC) No 1422/95 stipulates that the cif import price for molasses, hereinafter referred to as the 'representative price', should be set in accordance with Commission Regulation (EEC) No 785/68 ⁽⁴⁾; whereas that price should be fixed for the standard quality defined in Article 1 of the above Regulation;

Whereas the representative price for molasses is calculated at the frontier crossing point into the Community, in this case Amsterdam; whereas that price must be based on the most favourable purchasing opportunities on the world market established on the basis of the quotations or prices on that market adjusted for any deviations from the standard quality; whereas the standard quality for molasses is defined in Regulation (EEC) No 785/68;

Whereas, when the most favourable purchasing opportunities on the world market are being established, account must be taken of all available information on offers on the world market, on the prices recorded on important third-country markets and on sales concluded in international trade of which the Commission is aware, either directly or through the Member States; whereas, under Article 7 of Regulation (EEC) No 785/68, the Commission may for this purpose take an average of several prices as a basis, provided that this average is representative of actual market trends;

Whereas the information must be disregarded if the goods concerned are not of sound and fair marketable quality or if the price quoted in the offer relates only to a small quantity that is not representative of the market;

whereas offer prices which can be regarded as not representative of actual market trends must also be disregarded;

Whereas, if information on molasses of the standard quality is to be comparable, prices must, depending on the quality of the molasses offered, be increased or reduced in the light of the results achieved by applying Article 6 of Regulation (EEC) No 785/68;

Whereas a representative price may be left unchanged by way of exception for a limited period if the offer price which served as a basis for the previous calculation of the representative price is not available to the Commission and if the offer prices which are available and which appear not to be sufficiently representative of actual market trends would entail sudden and considerable changes in the representative price;

Whereas where there is a difference between the trigger price for the product in question and the representative price, additional import duties should be fixed under the conditions set out in Article 3 of Regulation (EC) No 1422/95; whereas should the import duties be suspended pursuant to Article 5 of Regulation (EC) No 1422/95, specific amounts for these duties should be fixed;

Whereas application of these provisions will have the effect of fixing the representative prices and the additional import duties for the products in question as set out in the Annex to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The representative prices and the additional duties applying to imports of the products referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1422/95 are fixed in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 April 1999.

⁽¹⁾ OJ L 177, 1.7.1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ L 159, 3.6.1998, p. 38.

⁽³⁾ OJ L 141, 24.6.1995, p. 12.

⁽⁴⁾ OJ L 145, 27.6.1968, p. 12.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 April 1999.

For the Commission
 Franz FISCHLER
Member of the Commission

ANNEX

fixing the representative prices and additional import duties applying to imports of molasses in the sugar sector

CN code	Amount of the representative price in EUR per 100 kg net of the product in question	Amount of the additional duty in EUR per 100 kg net of the product in question	Amount of the duty to be applied to imports in EUR per 100 kg net of the product in question because of suspension as referred to in Article 5 of Regulation (EC) No 1422/95 ⁽²⁾
1703 10 00 ⁽¹⁾	5,84	0,38	—
1703 90 00 ⁽¹⁾	7,64	0,00	—

⁽¹⁾ For the standard quality as defined in Article 1 of amended Regulation (EEC) No 785/68.

⁽²⁾ This amount replaces, in accordance with Article 5 of Regulation (EC) No 1422/95, the rate of the Common Customs Tariff duty fixed for these products.

COMMISSION REGULATION (EC) No 725/1999

of 7 April 1999

fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 1 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 1148/98⁽²⁾, and in particular point (a) of the first subparagraph of Article 19⁽⁴⁾ thereof,

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 1785/81 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (a) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Regulation (EEC) No 1785/81 provides that when refunds on white and raw sugar, undenatured and exported in its unaltered state, are being fixed account must be taken of the situation on the Community and world markets in sugar and in particular of the price and cost factors set out in Article 17a of that Regulation; whereas the same Article provides that the economic aspect of the proposed exports should also be taken into account;

Whereas the refund on raw sugar must be fixed in respect of the standard quality; whereas the latter is defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 431/68 of 9 April 1968 determining the standard quality for raw sugar and fixing the Community frontier crossing point for calculating cif prices for sugar⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 3290/94⁽⁴⁾; whereas, furthermore, this refund should be fixed in accordance with Article 17a (4) of Regulation (EEC) No 1785/81; whereas candy sugar is defined in Commission Regulation (EC) No 2135/95 of 7 September 1995 laying down detailed rules of application

for the grant of export refunds in the sugar sector⁽⁵⁾; whereas the refund thus calculated for sugar containing added flavouring or colouring matter must apply to their sucrose content and, accordingly, be fixed per 1 % of the said content;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for sugar according to destination;

Whereas, in special cases, the amount of the refund may be fixed by other legal instruments;

Whereas the refund must be fixed every two weeks; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying the rules set out above to the present situation on the market in sugar and in particular to quotations or prices for sugar within the Community and on the world market that the refund should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1785/81, undenatured and exported in the natural state, are hereby fixed to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 April 1999.

⁽¹⁾ OJ L 177, 1.7.1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ L 159, 3.6.1998, p. 38.

⁽³⁾ OJ L 89, 10.4.1968, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ L 349, 31.12.1994, p. 105.

⁽⁵⁾ OJ L 214, 8.9.1995, p. 16.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 April 1999.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 April 1999 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state

Product code	Amount of refund
	— EUR/100 kg —
1701 11 90 9100	45,40 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	44,81 ⁽¹⁾
1701 11 90 9950	⁽²⁾
1701 12 90 9100	45,40 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	44,81 ⁽¹⁾
1701 12 90 9950	⁽²⁾
	— EUR/1 % of sucrose × 100 kg —
1701 91 00 9000	0,4935
	— EUR/100 kg —
1701 99 10 9100	49,35
1701 99 10 9910	48,71
1701 99 10 9950	48,71
	— EUR/1 % of sucrose × 100 kg —
1701 99 90 9100	0,4935

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 17a (4) of Regulation (EEC) No 1785/81.

⁽²⁾ Fixing suspended by Commission Regulation (EEC) No 2689/85 (OJ L 255, 26.9.1985, p. 12), as amended by Regulation (EEC) No 3251/85 (OJ L 309, 21.11.1985, p. 14).

COMMISSION REGULATION (EC) No 726/1999
of 7 April 1999

fixing the maximum export refund for white sugar for the 33rd partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 1574/98

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 1148/98⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 17 (5)(b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 1574/98 of 22 July 1998 on a standing invitation to tender to determine levies and/or refunds on exports of white sugar⁽³⁾, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EC) No 1574/98 a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 33rd partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 33rd partial invitation to tender for white sugar issued pursuant to Regulation (EC) No 1574/98 the maximum amount of the export refund is fixed at EUR 52,355 per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 April 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 April 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 177, 1.7.1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ L 159, 3.6.1998, p. 38.

⁽³⁾ OJ L 206, 23.7.1998, p. 7.

COMMISSION REGULATION (EC) No 727/1999
of 7 April 1999

amending Regulation (EC) No 533/1999 increasing to 200 252 tonnes the quantity of common wheat of breadmaking quality held by the German intervention agency for which a standing invitation to tender for export to certain ACP countries in the 1998/1999 marketing year has been opened

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 923/96⁽²⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2131/93⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 39/1999⁽⁴⁾, lays down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by intervention agencies;

Whereas Commission Regulation (EC) No 533/1999⁽⁵⁾ opened a standing invitation to tender for the sale of 200 000 tonnes of common wheat of breadmaking quality held by the German intervention agency for export to certain ACP countries in the 1998/1999 marketing year; whereas, in its communication of 24 March 1999, Germany informed the Commission of the intention of its intervention agency to alter the quantity for which a standing invitation to tender has been opened; whereas Annex II to Regulation (EC) No 533/1999 must therefore be amended;

Whereas, as a result of an error, the text of Regulation (EC) No 533/1999 does not correspond to the measures submitted for the opinion of the Management

Committee; whereas the Regulation in question should therefore be amended;

Whereas the measures provided in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EC) No 533/1999 is hereby amended as follows:

1. Article 3(2) is replaced by the following:

‘2. The time limit for submitting tenders in respect of subsequent partial invitations to tender shall be 9 a.m. (Brussels time) each Thursday thereafter.

The time limit for the last partial invitation to tender shall be 9 a.m. (Brussels time) on 29 April 1999.’

2. Annex II of Regulation (EC) No 533/1999 is replaced by the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 April 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1.7.1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 126, 24.5.1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 191, 31.7.1993, p. 76.

⁽⁴⁾ OJ L 5, 9.1.1999, p. 64.

⁽⁵⁾ OJ L 63, 12.3.1999, p. 21.

ANNEX

ANNEX II

(tonnes)

Region of storage	Quantities
Schleswig-Holstein/Hamburg/ Niedersachsen/Bremen/ Nordrhein-Westfalen	115 377
Hessen/Rheinland-Pfalz/ Baden-Württemberg/Saarland/Bayern	38 552
Berlin/Brandenburg/ Mecklenburg-Vorpommern	19 671
Sachsen/Sachsen-Anhalt/Thüringen	26 652'

COMMISSION REGULATION (EC) No 728/1999

of 7 April 1999

providing, pursuant to Article 7(3) of Council Regulation (EEC) No 2847/93, for a notification period for Community fishing vessels carrying on fishing activities in the Baltic Sea, the Skagerrak and the Kattegat

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2847/93 of 12 October 1993 establishing a control system applicable to the common fisheries policy ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2846/98 ⁽²⁾, and in particular Article 7(3) thereof,

Whereas, under Article 7(1) of Regulation (EEC) No 2847/93, the master of a Community fishing vessel who wishes to utilise landing locations in a Member State other than the flag Member State must, where there is no designated port scheme established by that Member State, inform the competent authorities in that Member State at least four hours in advance of the landing location(s) and estimated time of arrival together with the quantities of each species to be landed;

Whereas, under Article 7(3) of the above Regulation, the Commission may make provision for another notification period taking into account, *inter alia*, the distance between the fishing grounds, the landing locations and the ports where the vessels in question are registered or listed;

Whereas, in the light of the distance between the fishing grounds, the landing locations and the ports where the vessels in question are registered or listed, a shorter noti-

fication period is justified for Community fishing vessels carrying on fishing activities in the Baltic Sea, the Skagerrak and Kattegat which wish to land catches in the ports of certain Member States;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fisheries and Aquaculture,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Notwithstanding Article 7(1) of Regulation (EEC) No 2847/93, the notification period to be observed by the master of a Community fishing vessel which carries on fishing activities in the Baltic Sea and the Skagerrak and Kattegat, and who wishes to use landing locations in Denmark, Germany, Sweden or Finland, shall be not less than two hours.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 July 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 April 1999.

For the Commission

Emma BONINO

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 261, 20.10.1993, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 358, 31.12.1998, p. 5.

COMMISSION REGULATION (EC) No 729/1999

of 7 April 1999

amending Regulation (EC) No 659/97 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 2200/96 as regards intervention arrangements in the fruit and vegetables sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2200/96 of 28 October 1996 on the common organisation of the market in fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 2520/97 ⁽²⁾, and in particular Article 48 thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 659/97 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1490/98 ⁽⁴⁾, lays down detailed rules for the application of Regulation (EC) No 2200/96 as regards intervention arrangements in the fruit and vegetables sector;

Whereas the data relating to the application of the intervention arrangements, to be forwarded by the Member States to the Commission in accordance with Article 9(2) of Regulation (EC) No 659/97, should allow the Commission to meet the requirements of Article 44(4) of Regulation (EC) No 2200/96; whereas Annex IV to Regulation (EC) No 659/97 may therefore be simplified;

Whereas, in accordance with Article 15(3)(b) of Regulation (EC) No 2200/96, the operational funds may be used to supplement the Community withdrawal compensation, but the supplement thus fixed, added to the Community withdrawal compensation, may not exceed the maximum level of withdrawal prices applying in the 1995/96 marketing year in accordance with Article 16(3a), Articles 16a and 16b and the first indent of Article 18(1)(a) of Council Regulation (EEC) No 1035/72 ⁽⁵⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 1363/95 ⁽⁶⁾; whereas no withdrawal price was fixed for melons and watermelons in the 1995/96 marketing year as no withdrawals

were made of those two products under Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas, for the sake of consistency in the provisions applicable to the various fruits and vegetables, provision must be made for the supplement to the Community withdrawal compensation provided for in Article 15(3)(b) of Regulation (EC) No 2200/96 to be subject to a maximum, which must not be exceeded by the Member States applying that provision in respect of melons and watermelons; whereas, to that end, the maximum supplement for melons and watermelons should be set so that the ratio between that maximum and the Community withdrawal compensation for melons and watermelons is on a par with that for other fruit and vegetables qualifying under the intervention arrangements;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fresh Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EC) No 659/97 is amended as follows:

1. Annex IV is replaced by the text in Annex I hereto;
2. the two lines in Annex II are added to the bottom of the table in Annex VIII.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall be apply from 1 April 1999.

⁽¹⁾ OJ L 297, 21.11.1996, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 346, 17.12.1997, p. 41.

⁽³⁾ OJ L 100, 17.4.1997, p. 22.

⁽⁴⁾ OJ L 196, 14.7.1998, p. 7.

⁽⁵⁾ OJ L 118, 20.5.1972, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ L 132, 16.6.1995, p. 8.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 April 1999.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

ANNEX I

ANNEX IV

STATUS REPORT ON INTERVENTIONS

Information to be forwarded by the Member States to the Commission at the end of each marketing year under Article 9(2) of Regulation (EC) No 659/97

1. For each product listed in Annex II to Regulation (EC) No 2200/96 and for each of the other products concerned:
 - (a) total quantity not put up for sale (in tonnes);
 - (b) amounts paid by Member States (in euro or national currency), broken down into Community withdrawal compensation, supplements to the Community withdrawal compensation, and withdrawal compensation for products not listed in Annex II.
2. For each product listed in Annex II and, at the request of the Commission, certain products not listed in Annex II but withdrawn in significant quantities during the marketing year in question or an earlier marketing year:
 - (a) monthly breakdown of quantities not put up for sale (in tonnes);
 - (b) breakdown of quantities not put up for sale (in tonnes) by utilisation in accordance with Article 30 of Regulation (EC) 659/97;
 - (c) breakdown of quantities not put up for sale (in tonnes) by variety and/or commercial type.
3. Summary table of quantities marketed and not put up for sale (in tonnes), by recognised producer organisation and by product (products listed in Annex II and, where applicable, products not listed in Annex II).²

ANNEX II

Melons	Not applicable	Not applicable	Not applicable	4,20	4,20	4,20	4,20
Watermelons	Not applicable	Not applicable	Not applicable	2,70	2,70	2,70	2,70 ²

COMMISSION REGULATION (EC) No 730/1999
of 7 April 1999
laying down the marketing standard for carrots

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2200/96 of 28 October 1996 on the common organisation of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 2520/97⁽²⁾, and in particular Article 2(2) thereof,

Where carrots are listed in Annex I to Regulation (EC) No 2200/96 as products for which standards are to be adopted; whereas Commission Regulation (EEC) No 920/89 of 10 April 1989 laying down quality standards for carrots, citrus fruit and dessert apples and pears⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2536/98⁽⁴⁾, has been the subject of multiple amendments and no longer ensures legal clarity;

Whereas the rules in question should therefore be recast and Annex I to Regulation (EEC) No 920/89 repealed; whereas, to that end, for reasons of transparency on the world market, account should be taken of the standard recommended for carrots by the Working Party on Standardisation of Perishable Produce and Quality Development of the United Nations Economic Commission for Europe (UN/ECE);

Whereas the effect of these standards must be to remove products of unsatisfactory quality from the market, gear production to satisfying consumer requirements and facilitate trade relations on the basis of fair competition, thereby helping to make production more profitable;

Whereas the standards are applicable at all stages of marketing; whereas transport over a great distance, storage for a certain length of time or the various handling operations to which the products are subjected may bring about deterioration due to the biological development of the products or their tendency to perish; whereas account

should be taken of such deterioration when applying the standards at the marketing stages which follow dispatch; whereas, as products in the 'Extra' class have to be particularly carefully sorted and packaged, only lack of freshness and turgidity is to be taken into account in their case;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fresh Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The marketing standard for carrots falling within CN code 0706 10 00 shall be as set out in the Annex.

The standard shall apply at all stages of marketing under the conditions laid down in Regulation (EC) No 2200/96.

However, at stages following dispatch, the products may show in relation to the provisions of the standards:

- a slight lack of freshness and turgidity,
- for products graded in classes other than the 'Extra' class, slight deteriorations due to their development and their tendency to perish.

Article 2

Regulation (EEC) No 920/89 is hereby amended as follows:

1. in Article 1 the first indent is deleted;
2. Annex I is deleted.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the seventh day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ L 297, 21.11.1996, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 346, 17.12.1997, p. 41.

⁽³⁾ OJ L 97, 11.4.1989, p. 19.

⁽⁴⁾ OJ L 318, 27.11.1998, p. 23.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 April 1999.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

ANNEX

STANDARD FOR CARROTS

I. DEFINITION OF PRODUCE

This standard applies to carrots of varieties (cultivars) grown from *Daucus carota* L. to be supplied fresh to the consumer, carrots for industrial processing being excluded.

II. PROVISIONS CONCERNING QUALITY

The purpose of the standard is to define the quality requirements of carrots after preparation and packaging.

A. Minimum requirements

In all classes, subject to the special provisions for each class and the tolerances allowed, the carrots must be:

- intact,
- sound; produce affected by rotting or other deterioration such as to make it unfit for consumption is excluded,
- clean, that is to say:
 - practically free of any visible foreign matter if they are washed,
 - practically free from excess dirt and impurities if they are not washed, or if they are washed and covered with pure peat,
- firm,
- practically free from pests,
- practically free from damage caused by pests,
- not woody,
- not running to seed,
- not forked, free from secondary roots,
- free of abnormal external moisture, i.e. sufficiently dried after washing,
- free of any foreign smell and/or taste.

The development and condition of the carrots must be such as to enable them:

- to withstand transport and handling, and
- to arrive in satisfactory condition at the place of destination.

B. Classification

Carrots are classified in three classes defined below:

(i) 'Extra' class

Carrots in this class must be of superior quality and washed. They must be characteristic of the variety or the varietal type.

They must be free from defects with the exception of very slight superficial defects, provided these do not affect the general appearance of the produce, the quality, the keeping quality and presentation in the package.

The roots must be:

- smooth,
- of fresh appearance,
- regular in shape,
- free from fissures,

- free from bruises and cracks,
- free from damage due to frost.

Green or violet/purple tops are not allowed.

(ii) *Class I*

Carrots in this class must be of good quality. They must be characteristic of the variety or the varietal type.

The roots must be:

- of fresh appearance.

The following slight defects, however, may be allowed provided these do not affect the general appearance of the produce, the quality, the keeping quality and presentation in the package:

- slight defects in shape,
- slight defects in colouring,
- slight healed cracks,
- slight cracks or fissures due to handling or washing.

Green or violet/purple tops up to 1 cm long for carrots not exceeding 10 cm in length, and up to 2 cm for other carrots, are allowed.

(iii) *Class II*

This class includes carrots which do not qualify for inclusion in the higher classes but satisfy the minimum requirements specified above.

The following defects may be allowed provided the carrots retain their essential characteristics as regards the quality, the keeping quality and presentation:

- defects in shape and in colouring,
- healed cracks not reaching the heart,
- cracks or fissures due to handling or washing.

Green or violet/purple tops up to 2 cm long for carrots not exceeding 10 cm in length, and up to 3 cm for other carrots, are allowed.

III. PROVISIONS CONCERNING SIZING

Size is determined by the maximum diameter or the weight of the carrot without foliage.

(i) Early carrots ⁽¹⁾ and small-root varieties

Roots must not be less than 10 mm when sizing is by diameter and not less than 8 g when sizing is by weight.

Roots must not be more than 40 mm when sizing is by diameter and not more than 150 g when sizing is by weight.

(ii) Main-crop carrots and large-root varieties

Roots must not be less than 20 mm when sizing is by diameter and not less than 50 g when sizing is by weight.

Roots classified in the 'Extra' Class must not be more than 45 mm when sizing is by diameter and not more than 200 g when sizing is by weight and the difference in diameter or in weight between the smallest and the largest root in any one package must not be more than 20 mm or 150 g.

For roots classified in Class I, the difference in diameter or weight between the smallest and the largest root in any one package must not be more than 30 mm or 200 g.

For roots classified in Class II, the roots need only satisfy the minimum sizing requirements.

IV. PROVISIONS CONCERNING TOLERANCES

Tolerances in respect of quality and size shall be allowed in each package, or in each lot for produce presented in bulk, for produce not satisfying the requirements of the class indicated.

⁽¹⁾ Roots in which growth has not been arrested.

A. Quality tolerances(i) *'Extra' Class*

- 5 % by weight of carrots not satisfying the requirements of the class, but meeting those of Class I or, exceptionally, coming within the tolerances of that class,
- 5 % by weight of carrots having a slight trace of green or violet/purple colouring at the top.

(ii) *Class I*

- 10 % by weight of carrots not satisfying the requirements of the class, but meeting those of Class II or, exceptionally, coming within the tolerances of that class. However, broken carrots and/or carrots which have lost their tips are excluded from that tolerance,
- 10 % by weight of broken carrots and/or roots which have lost their tips.

(iii) *Class II*

- 10 % by weight of roots satisfying neither the requirements of the class nor the minimum requirements, with the exception of produce affected by rotting or any other deterioration rendering it unfit for consumption,
- in addition, not more than 25 % by weight of broken carrots may be allowed.

B. Size tolerances

For all classes: 10 % by weight of roots not satisfying the requirements as regards sizing.

V. PROVISIONS CONCERNING PRESENTATION**A. Uniformity**

The contents of each package, or lot for produce presented in bulk, must be uniform and contain only carrots of the same origin, variety or varietal type, quality and size (if sized).

The visible part of the contents of the package, or lot for produce presented in bulk, must be representative of the entire contents.

B. Presentation

Carrots may be presented in one of the two following ways:

(i) *bunched carrots*

The roots must be presented with their foliage, which must be fresh, green and sound. Roots in the same bunch should be practically uniform in size. The bunches in each package should be practically uniform in weight and arranged evenly in one or more layers.

(ii) *topped carrots*

The foliage must be evened off or cut off at the top of the carrot without damaging the root.

The roots may be:

- put up in small packages,
- arranged in several layers or jumble packed,
- dispatched in bulk (direct loading into a transport vehicle or vehicle compartment) for Class II.

C. Packaging

Carrots must be packed in such a way as to protect the produce properly.

The materials used inside the package must be new, clean and of a quality such as to avoid causing any external or internal damage to the produce. The use of materials, particularly of paper or stamps bearing trade specifications is allowed provided the printing or labelling has been done with non-toxic ink or glue. Packages, or lots for produce presented in bulk, must be free of all foreign matter.

Where washed carrots are covered with pure peat, the peat used shall not be considered as foreign matter.

VI. PROVISIONS CONCERNING MARKING

1. For carrots presented in packages, each package must bear the following particulars, in letters grouped on the same side, legibly and indelibly marked, and visible from the outside:
 - A. **Identification**
 - Packer and/or dispatcher: name and address or officially used or accepted code mark. However, where a code mark is used, the reference 'packer and/or dispatcher' (or equivalent abbreviations) has to be indicated in close proximity to the code mark.
 - B. **Nature of produce**
 - if the contents are not visible from the outside:
 - 'bunched carrots' or 'carrots',
 - 'new carrots' or 'ware carrots',
 - where appropriate 'carrots in peat', even if the contents are visible from the outside,
 - name of the variety or varietal type for 'Extra' class.
 - C. **Origin of produce**
 - Country of origin and, optionally, district where grown, or national, regional or local place name.
 - D. **Commercial characteristics**
 - class,
 - size expressed in minimum and maximum diameter or weight (optional),
 - number of bunches in the case of bunched carrots.
 - E. **Official control mark** (optional)
 2. For carrots dispatched in bulk (direct loading into a transport vehicle or vehicle compartment), the above particulars appear on a document accompanying the goods or on a notice placed in a visible position inside the vehicle.
-

COMMISSION REGULATION (EC) No 731/1999

of 7 April 1999

amending Regulation (EC) No 2848/98 in the raw tobacco sector as regards the allocation of quantities following transfers of guarantee threshold quantities from one group of varieties to another and Annex II setting out the production areas

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2075/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in raw tobacco ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 660/1999 ⁽²⁾, and in particular Articles 7, 9 and 11 thereof,

Whereas Article 9(4) of Regulation (EEC) No 2075/92 provides for the possibility of transfers of part of the guarantee threshold allocations to other groups of varieties; whereas provisions should be laid down to permit amendments to quota statements issued to individual producers who are not members of producer groups and to producer groups following the authorisation of such transfers;

Whereas, for the sake of good management and transparency, the Member States should lay down objective criteria, which they themselves are to publish, for distributing guarantee threshold quantities transferred to other groups of varieties; whereas, when those criteria are laid down, account should be taken of the opinions of the inter-branch organisations recognised in accordance with Council Regulation (EEC) No 2077/92 ⁽³⁾, and the Commission should be notified of such criteria;

Whereas, in accordance with Article 5(a) of Regulation (EEC) No 2075/92, the premium is granted on condition that the leaf tobacco comes from a production area specified for the variety concerned;

Whereas, pursuant to Article 8 of Regulation (EC) No 2848/98 of 22 December 1998 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 2075/92 as regards the premium scheme, production quotas and the specific aid to be granted to producer groups in the raw tobacco sector ⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EC) No 510/1999 ⁽⁵⁾, such production areas are laid down in Annex II to that Regulation;

Whereas, following the decision to fix the premiums and guarantee thresholds for leaf tobacco by variety group and Member State for the 1999, 2000 and 2001 harvests and Italy's request of 12 March 1999, the production areas for the Katerini and similar varieties in that Member State should be determined by amending Annex II to Regulation (EC) No 2848/98;

Whereas the measures in question must apply as soon as possible;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Tobacco,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EC) No 2848/98 is amended as follows:

1. The following paragraph is added to Article 22:

'4. Within 15 days following the publication in the *Official Journal of the European Communities* of the Regulation providing for the transfer of guarantee threshold quantities from one group of varieties to another in accordance with Article 9(4) of Regulation (EEC) No 2075/92, the quantities entered in production quota statements following such transfers shall be allocated fairly among the individual producers who are not members of producer groups and the producer groups issued production quota statements by the competent bodies of the Member States. The quantities shall be allocated on the basis of objective published criteria, to be laid down by the Member States after taking account of the opinions of the inter-branch organisations recognised in accordance with Regulation (EEC) No 2077/92. The competent bodies of the Member States shall correct the quantities entered in production quota statements where the individual producers who are not members of producer groups and the producer groups concerned are issued production quota statements within the time limit laid down in paragraph 3.'

⁽¹⁾ OJ L 215, 30.7.1992, p. 70.⁽²⁾ OJ L 83, 27.3.1999, p. 10.⁽³⁾ OJ L 215, 30.7.1992, p. 80.⁽⁴⁾ OJ L 358, 31.12.1998, p. 17.⁽⁵⁾ OJ L 60, 9.3.1999, p. 54.

2. The following point is added to Article 54:

'(m) the objective criteria laid down by the Member State for the purpose of allocating guarantee threshold quantities transferred to another group of varieties in accordance with Article 22(4).'

3. Part VII ('Katerini and similar varieties') of Annex II is replaced by the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from the 1999 harvest.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 April 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX

Group of varieties in accordance with the Annex to Regulation (EEC) No 2075/92	Member State	Production areas
'I. VII. Katerini and similar varieties	Greece	Eastern Macedonia, Central Macedonia, Western Macedonia, Thessaly, Epirus, Eastern Sterea Hellas, Western Sterea Hellas
	Italy	Lazio, Abruzzi, Campania, Basilicata, Apulia'

COMMISSION REGULATION (EC) No 732/1999
of 7 April 1999
altering the corrective amount applicable to the refund on cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 923/96⁽²⁾, and in particular Article 13 (8) thereof,

Whereas the corrective amount applicable to the refund on cereals was fixed by Commission Regulation (EC) No 689/1999⁽³⁾;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, taking foreseeable developments on the market into account, the corrective amount at present applicable to the refund on cereals should be altered;

Whereas the corrective amount must be fixed according to the same procedure as the refund; whereas it may be altered in the period between fixings,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 1 (1) (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 1766/92 which is applicable to the export refunds fixed in advance in respect of the products referred to, except for malt, is hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 April 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 April 1999.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1.7.1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 126, 24.5.1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 87, 31.3.1999, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 April 1999 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals

(EUR / tonne)

Product code	Destination (1)	Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7	4th period 8	5th period 9	6th period 10
1001 10 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 9400	01	0	-1,00	-1,00	0	0	—	—
1001 90 91 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 9000	01	0	0	0	-10,00	-10,00	—	—
1002 00 00 9000	01	0	0	0	-10,00	-10,00	—	—
1003 00 10 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 9000	03	0	-25,00	-35,00	-35,00	-35,00	—	—
	02	0	0	-10,00	-10,00	-10,00	—	—
1004 00 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 00 9400	01	0	0	0	-10,00	-10,00	—	—
1005 10 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 9000	04	0	0	0	0	0	—	—
	02	0	-1,00	-2,00	-3,00	-4,00	—	—
1007 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 11 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 9100	01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9130	01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9150	01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9170	01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9180	01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 9500	01	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 9700	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 9200	01	0	0	-10,00	-10,00	-10,00	—	—
1103 11 10 9400	01	0	0	-10,00	-10,00	-10,00	—	—
1103 11 10 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 90 9200	01	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 90 9800	—	—	—	—	—	—	—	—

(1) The destinations are identified as follows:

01 all third countries

02 other third countries

03 United States of America, Canada and Mexico

04 Switzerland, Liechtenstein and Slovenia.

NB: The zones are those defined in amended Commission Regulation (EEC) No 2145/92 (OJ L 214, 30.7.1992, p. 20).

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 30 March 1999

approving certain contingency plans for the control of classical swine fever

(notified under document number C(1999) 769)

(Text with EEA relevance)

(1999/246/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 80/217/EEC of 22 January 1980 introducing Community measures for the control of classical swine fever⁽¹⁾, as last amended by Decision 93/384/EEC⁽²⁾, and in particular Article 14b thereof,

Whereas the criteria to be applied *mutatis mutandis* when drawing up contingency plans for the control of classical swine fever have been laid down in Commission Decision 91/42/EEC⁽³⁾;

Whereas certain Member States have submitted for approval national contingency plans; whereas, after examination these plans fulfil all the criteria laid down in Decision 91/42/EEC and permit the desired objective to be attained subject to an effective implementation;

Whereas in order to ensure the plans' effectiveness it is necessary to carry out scenarios studies and simulation exercises;

Whereas the contingency plans must be kept up to date on a regular basis;

Whereas the measures provided for in this decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The contingency plans for the control of classical swine fever submitted by the Member States listed in Annex I are approved.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 30 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 47, 21.1.1980, p. 11.

⁽²⁾ OJ L 166, 8.7.1993, p. 34.

⁽³⁾ OJ L 23, 29.1.1991, p. 29.

ANNEX

Belgium
Denmark
Germany
Spain
France
Ireland
Italy
The Netherlands
Austria
Portugal
Finland
Sweden
United Kingdom

CORRIGENDA

Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 2742/98 of 16 December 1998 amending the Annex to Regulation (EEC) No 3846/87 establishing an agricultural product nomenclature for export refunds

(Official Journal of the European Communities L 348 of 23 December 1998)

On page 13 in the Annex, Section '4. **Cereal-based compound feedingstuffs**', footnote (2), second and third lines:

for: '... and 1104 (unprocessed and not reconstituted, and excluding subheading 1104 30) ...',

read: '... and 1104 unprocessed and not reconstituted) excluding subheading 1104 30 ...',

and on page 38 in Section '9. **Milk and milk products**', in the column headed 'Description of goods' against CN code ex 2309 10 19, product code 2309 10 19 9010:

for: '... "Special compound feedingstuffs" (*)',

read: '... "Special compound feedingstuffs" (*)'.

Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 652/1999 of 25 March 1999 fixing the maximum reduction in the duty on maize imported in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2850/98

(Official Journal of the European Communities L 82 of 26 March 1999)

On page 33, Article 1:

for: '39 000 t',

read: '38 000 t'.

Corrigendum to Council Directive 98/81/EC of 26 October 1998 amending Directive 90/219/EEC on the contained use of genetically modified micro-organisms

(Official Journal of the European Communities L 330 of 5 December 1998)

On page 14, Article 1, point 1:

The final words of Article 2(c) under this point shall read as follows:

for: '... to limit their contact with the general population and the environment';

read: '... to limit their contact with, and to provide a high level of safety for, the general population and the environment';

On page 24, Table IA, under 'System of work':

Item 14 shall read as follows:

'14	Protective clothing	Suitable protective clothing	Suitable protective clothing	Suitable protective clothing and (optional) footwear	Complete change of clothing and footwear before entry and exit'
-----	---------------------	------------------------------	------------------------------	--	---

Corrigendum to Joint Action 1999/34/CFSP of 17 December 1998 adopted by the Council on the basis of Article J.3 of the Treaty on European Union on the European Union's contribution to combating the destabilising accumulation and spread of small arms and light weapons

(Official Journal of the European Communities L 9 of 15 January 1999)

On page 2, Article 2:

for: 'set out in Article 2 and on those set out in Articles 3 and 4 as the basis';

read: 'set out in Article 3 and on those set out in Articles 4 and 5 as the basis'.

On page 2, Articles 2, 3 and 4:

for: 'forums';

read: 'fora'.